

Data di emissione: 19.05.2016 Sostituisce la scheda del: 29.08.2014
 * Indica la sezione aggiornata., n.a. = non applicabile, n.d.d. = nessun dato disponibile

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- 1.1 **Identificatore del prodotto**
Nome commerciale: EWO DRUCKLUFT SPEZIAL-ÖL
Codice prodotto: n.d.d.
Codice preparazione della ricetta: n.d.d.
Numero di registrazione: n.a.
- 1.2 **Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**
 Usi identificati: oli per circuiti idraulici
- 1.3 **Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- 1.3.1 **Indirizzo produttore / fornitore:**
 Willi Schüler GmbH Mineralöle Techn. Großhandel, Alemannenstr. 4-6, D- 79285 Ebringen
 Telefono: +49 – 7664-9717-0, Telefax: +49 – 7664-9717-17, E-mail: info@oelschueler.de
- 1.3.2 **Responsabile della scheda dei dati di sicurezza:**
 CoSiChem AG, Ernst-Lemmer-Straße 23, D - 35041 Marburg, info@cosichem.de
- 1.4 **Numero telefonico di emergenza**
 Numero telefonico di emergenza produttore / fornitore Centro Antiveleni
 Telefono: +49 – 7664-9717-0 (8:30 – 16:30) Telefono: +39 06 305 4343

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- 2.1 **Classificazione della sostanza o della miscela**
 Nessuno(a).
- 2.2 **Elementi dell'etichetta**
 Etichettatura obbligatoria secondo la legislazione CE 1272/2008: No.
 Eccezioni applicabili:
 Testo di avviso: n.a. Simboli di pericolo:
 Componente(i):
- Testi "H":**
- Testi "P":**
 P102: Tenere fuori dalla portata dei bambini.
 P301+P330+P331: IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.
 P315: Consultare immediatamente un medico.
 * P501: Smaltire il prodotto/recipiente in presso i punti di raccolta rifiuti pericolos.
- * Anche se questo prodotto è senza obbligo di contrassegno, si consiglia ugualmente di seguire i consigli sulla sicurezza.
- Etichettatura speciale: EUH210: Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.
- L'identificazione di cui sopra vale in caso di consegna a uso pubblico.
- 2.3 **Altri pericoli**
 L'inalazione dei vapori in elevata concentrazione può causare irritazione del sistema respiratorio.
 I solventi possono sgrassare la pelle.
 Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
 Questa miscela non contiene sostanze valutate come PBT o vPvB.

Nome commerciale: EWO DRUCKLUFT SPEZIAL-ÖL

Produttore / Fornitore: Willi Schüler GmbH Mineralöle Techn. Großhandel, Alemannenstr. 4-6, D- 79285 Ebringen
 Telefono: +49 – 7664-9717-0, Data di emissione: 19.05.2016 Sostituisce la scheda del: 29.08.2014

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1 **Sostanze**
 n.a.

3.2 **Miscele**
Caratterizzazione chimica:
 Miscela / miscelazione a base di olio minerale
Componenti:

Nome			Testi "H"	intervallo m%
Cod. CAS	No. EC	Cod. REACH		
Phosphorodithioic acid, O,O-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts			Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 2; H411	0,1 - 1%
68649-42-3	272-028-3	n.d.d.		

Testo delle frasi H: vedi paragrafo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 **Descrizione delle misure di primo soccorso**

4.1.1 **In caso di inalazione:**

Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale dei vapori o della decomposizione dei prodotti.
 In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

4.1.2 **In caso di contatto con la pelle:**

Lavare con acqua tiepida e sapone.

4.1.3 **In caso di contatto con gli occhi:**

In caso di contatto con gli occhi, rimuovere le lenti a contatto e sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

4.1.4 **In caso di ingestione:**

Non provocare il vomito. Sciacquarsi la bocca.
 Consultare un medico

4.2 **Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

In caso di ingestione o di vomito pericolo di penetrazione nei polmoni.
 L'aspirazione può causare edema polmonare e polmonite.

4.3 **Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali**

Trattare sintomaticamente.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 **Mezzi di estinzione**

5.1.1 **Mezzi di estinzione appropriati:**

Utilizzare prodotti chimici secchi, CO₂, acqua nebulizzata o schiumogeno

5.1.2 **Mezzi di estinzione non idonei per ragioni di sicurezza:**

Getto d'acqua abbondante.

5.2 **Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Durante la combustione si possono liberare le seguenti sostanze:
 Ossidi di carbonio, ossidi di zolfo ossidi di azoto (NO_x).

5.3 **Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

5.3.1 **Sistemi di protezione speciali:**

Usare un apparecchio respiratorio indipendente dal ricircolo d'aria.
 Vestito di protezione impermeabile.

5.3.2 **Ulteriori suggerimenti:**

In caso di incendio, raffreddare i contenitori con getti d'acqua.
 Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

Nome commerciale: EWO DRUCKLUFT SPEZIAL-ÖL

Produttore / Fornitore: Willi Schüler GmbH Mineralöle Techn. Großhandel, Alemannenstr. 4-6, D- 79285 Ebringen
 Telefono: +49 – 7664-9717-0, Data di emissione: 19.05.2016 Sostituisce la scheda del: 29.08.2014

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- 6.1 **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
 Vedere sezione 8.2.2
 Le superfici contaminate saranno estremamente scivolose.
- 6.2 **Precauzioni ambientali**
 Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari.
 Non contaminare la rete idrica con il materiale.
 Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte.
- 6.3 **Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**
 Impedire di cospargere su una vasta zona (as esempio tramite barriere d'olio o zone di contenimento)
 Impregnare con materiale assorbente per sostanze oleose.
 Spalare in contenitori idonei per lo smaltimento.
- 6.4 **Riferimento ad altre sezioni**
 Nessuno(a).

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- 7.1 **Precauzioni per la manipolazione sicura**
- 7.1.1 **Consigli per l'utilizzo sicuro:**
 Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.
 Rimuovere e lavare indumenti contaminati prima di riutilizzarli.
 Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.
 Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.
 Non portare nelle tasche dei pantaloni gli strofinacci imbevuti di prodotto.
 I mezzi contaminati (spazzole, stracci) devono essere puliti immediatamente con acqua.
- *
 Non respirare vapori o aerosol.
- 7.1.2 **Consigli per misure di prevenzione antincendio e contro le esplosioni:**
 Normali misure di prevenzione antincendio. Non fumare.
- 7.2 **Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- 7.2.1 **Requisiti per i locali e contenitori di stoccaggio:**
 Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.
 Conservare nei contenitori originali. Tenere lontano dal calore. Evitare la luce diretta.
- 7.2.2 **Suggerimenti per lo stoccaggio comune:**
 Non conservare insieme a agenti ossidanti forti.
- 7.2.3 **Ulteriori informazioni sulle condizioni di stoccaggio:**
 Evitare la penetrazione nel sottosuolo.
- 7.3 **Usi finali particolari**
 n.d.d.

Nome commerciale: EWO DRUCKLUFT SPEZIAL-ÖL

Produttore / Fornitore: Willi Schüler GmbH Mineralöle Techn. Großhandel, Alemannenstr. 4-6, D- 79285 Ebringen
 Telefono: +49 – 7664-9717-0, Data di emissione: 19.05.2016 Sostituisce la scheda del: 29.08.2014

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1	Parametri da monitorare	
	Nome della sostanza	Valore di monitoraggio
8.2	Limitazione e monitoraggio dell'esposizione	
8.2.1	Dispositivi tecnici di controllo idonei	Prevedere una ventilazione adeguata.
8.2.2	Misure di protezione individuale	
8.2.2a	Protezione respiratoria:	Apparato respiratorio soltanto in presenza di aerosol o vapori. Tipo di filtro suggerito: A2, A2P2, ABEK
8.2.2b	Protezione delle mani:	Usare una crema di protezione prima di manipolare il prodotto. Guanti di protezione secondo la norma EN 374. Gomma nitrilica neoprene (0,4 mm) tempo di penetrazione > 8 h
*		I dati riguardo il tempo di penetrazione/la resistenza del materiale sono valori standard! I tempi esatti di penetrazione/resistenza del materiale, devono essere ottenuti dal produttore di guanti di protezione.
*		Si prega di osservare le istruzioni riguardo la permeabilità e il tempo di penetrazione fornite dal fornitore dei guanti. Inoltre prendere in considerazione le condizioni locali specifiche nelle quali viene usato il prodotto, quali pericolo di taglio, abrasione e durata del contatto.
8.2.2c*	Protezione degli occhi:	In caso di contatto seguito a spruzzi: occhiali di sicurezza
8.2.2d	Protezione del corpo:	n.d.d.
8.2.2e	Dati particolari:	Osservare le limitazioni sulla durata d'uso.
8.2.3	Limitazione e monitoraggio dell'esposizione ambientale:	Non contaminare la rete idrica con il materiale. Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1	Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali		
9.1.1	Forma fisica: liquido	Colore: giallo marrone chiaro	Odore: caratteristico/a
			Soglia olfattiva: n.d.d.
9.1.2	pH (non diluito):	n.a.	
	pH, (1% soluzione in acqua):	n.a.	
9.1.3	Punto / intervallo dell'ebollizione (°C):	n.d.d.	
	Punto / intervallo di fusione (°C):	n.d.d.	
9.1.4	Punto dell'accensione (°C):	> 110, in vaso chiuso	
9.1.5	Infiammabilità (CE A10 / A13):	n.d.d.	
9.1.6	Temperatura dell'autoaccensione (°C):	n.d.d.	
9.1.7	Autoaccensione (CE A16):	Nessuno(a).	
9.1.8	Proprietà comburenti (ossidanti):	Nessuno(a).	
9.1.9	Proprietà esplosiva:	Nessuno(a).	
9.1.10	Limiti dell'esplosione (Vol.%) - Inferiore:	n.d.d., Superiore: n.d.d.	
9.1.11	Pressione di vapore:	n.d.d.	
	Densità di vapore (aria = 1):	n.d.d.	
9.1.12	Densità relativa (g/ml):	0,87 (15°C)	
9.1.13	Solubilità (nell'acqua):	praticamente insolubile	Solubile in: solvente organico
9.1.14	Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo / acqua:	n.d.d.	
9.1.15	Viscosità:	~ 32 mm ² / s (40°C)	
9.1.16	Contenuto di solventi (peso %):	Esente.	
9.1.17	Decomposizione termica (°C):	n.d.d.	
9.1.18	Tasso di evaporazione:	n.d.d.	
9.2	Altre informazioni		
	n.d.d.		

Nome commerciale: EWO DRUCKLUFT SPEZIAL-ÖL

Produttore / Fornitore: Willi Schüler GmbH Mineralöle Techn. Großhandel, Alemannenstr. 4-6, D- 79285 Ebringen
 Telefono: +49 – 7664-9717-0, Data di emissione: 19.05.2016 Sostituisce la scheda del: 29.08.2014

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- 10.1 **Reattività**
Nessuno(a).
- 10.2 **Stabilità chimica**
Stabile alle condizioni normali.
- 10.3 **Possibilità di reazioni pericolose**
Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.
- 10.4 **Condizioni da evitare**
Proteggere dal gelo, calore e luce del sole.
- 10.5 **Materiali incompatibili**
Incompatibile con agenti ossidanti.
- 10.6 **Prodotti di decomposizione pericolosi**
Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.
Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- 11.1 **Informazioni sugli effetti tossicologici**
Tossicità acuta:

Inalazione:	n.d.d.
Ingestione:	n.d.d.
Contatto con la pelle:	n.d.d.
corrosione/irritazione cutanea:	Sottile
lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:	Sottile
sensibilizzazione respiratoria o cutanea:	Nessuno(a).
mutagenicità delle cellule germinali:	n.d.d.
cancerogenicità:	n.d.d.
tossicità per la riproduzione:	n.d.d.
tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola:	n.d.d.
tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta:	n.d.d.
pericolo in caso di aspirazione:	n.d.d.
- 11.1.1 – **Esperienza pratica**
- 11.1.11 n.d.d.
- 11.1.12 **Esperienza pratica**
Osservazioni rilevanti per la classificazione:
Nessuno(a).
Altre osservazioni:
Ripetute o prolungate esposizioni possono causare irritazioni alla pelle e dermatiti a causa delle proprietà sgrassanti del prodotto.
La classificazione è confermata alla normativa di calcolo.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- 12.1 **Tossicità**
Non abbiamo dati quantitativi riguardo gli effetti ecologici di questo prodotto.
- 12.2 **Persistenza e degradabilità**
Non immediatamente biodegradabile. Intrinsecamente biodegradabile.
Il prodotto è difficilmente solubile in acqua.
Esso può essere eliminato dall'acqua mediante processo abiotico.
- 12.3 **Potenziale di bioaccumulo**
n.d.d.
- 12.4 **Mobilità nel suolo**
n.d.d.
- 12.5 **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
Questa miscela non contiene sostanze valutate come PBT o vPvB.
- 12.6 **Altri effetti avversi**
 - 12.6.1 Ossigeno chimico richiesto (COD), mg/g: n.d.d.
 - 12.6.2 Ossigeno biochimico richiesto (BOD5), mg/g: n.d.d.
 - 12.6.3 Informazione generale AOX: Non applicabile.
 - 12.6.4 Componenti del prodotto di rilevanza ecologica: Idrocarburi
 - 12.6.5 Altri effetti avversi: Non applicabile.

Nome commerciale: EWO DRUCKLUFT SPEZIAL-ÖL

Produttore / Fornitore: Willi Schüler GmbH Mineralöle Techn. Großhandel, Alemannenstr. 4-6, D- 79285 Ebringen
 Telefono: +49 – 7664-9717-0, Data di emissione: 19.05.2016 Sostituisce la scheda del: 29.08.2014

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

13.1.1 Raccomandazione: Seguire la legislazione vigente.
 Codice rifiuto: 13 01 10
 Il codice rifiuto si deve stabilire di comune accordo tra l'utilizzatore, il produttore e l'addetto allo smaltimento.

13.2 Per contenitori contaminati

13.2.1 Raccomandazione: Sciacquare con un detergente adeguato. Altrimenti come per i residui di prodotto.
 13.2.2 Manipolazione sicura: Come per i residui di prodotto.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	ADR	IMDG	IATA
	Sostanza non pericolosa come dalle normative sopra menzionate.		
14.1	Codice UN		
14.2	Nome corretto di spedizione UN		
14.3	Classe di pericolo connesso al trasporto		
14.4	Gruppo d'imballaggio		
14.5	Pericoli per l'ambiente		
14.6	Precauzioni speciali per l'utilizzatore		
	Categoria di Trasporto: Code classificazione: Etichetta ADR / RID: LQ:		Istruzioni per l'imballaggio (Passenger) Istruzioni per l'imballaggio (Cargo)
14.7	Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II dell'accordo MARPOL 73/78 ed il codice IBC		

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 **Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
 n.d.d.
 15.2 **Valutazione della sicurezza chimica :**
 n.a.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Testi H di cui al capitolo 3

H315: A contatto con acidi libera gas tossici.
 H318: Provoca irritazione cutanea.
 H318: Provoca gravi lesioni oculari.
 H411: Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

La presente scheda di sicurezza è stata redatta in conformità al decreto UE 2015/830.

Le informazioni sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze ed esperienze del prodotto al momento della pubblicazione. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia o una specifica della qualità del prodotto. Non si devono né modificare né applicare ad altri prodotti e possono essere duplicate solo nello stato originale.

Pubblicata da: CoSiChem AG, Ernst-Lemmer-Straße 23, D - 35041 Marburg, info@cosichem.de, +49-6421-886563
 Ingresso dati: 20.09.2012, \$clg_0069_e

